



Unknown Unknowns. An Introduction to Mysteries.

Archetype team - 12/07/2022

Συμμετοχή της Κύπρου στην 23η Διεθνή Εκθεση Triennale του Μιλάνου, 15 Ιουλίου - 11 Δεκεμβρίου, 2022

Η εθνική συμμετοχή της Κύπρου στην 23η Διεθνή Εκθεση Triennale του Μιλάνου με τίτλο Unknown Unknowns. An Introduction to Mysteries, έχει ανατεθεί από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υφυπουργείου Πολιτισμού και τον Σύλλογο Αρχιτεκτόνων Κύπρου στην επιμελητική ομάδα, αποτελούμενη από τους Χριστιάνα Ιωάννου, Δάφνη Κοκκίνη, Σπύρο Νάσαινα και Χρίστο Παπαστεργίου. Οι επιμελητές, με έδρα την Κύπρο, την Ελλάδα και την Ελβετία, ανταποκρινόμενοι στο γενικότερο θέμα της Τριενάλε, συνέλαβαν και σχεδίασαν το Hortus Ignotus, μια εγκατάσταση που επανασυστήνει την ιδέα του περικλειστού κήπου ως συνθήκη προστατευμένη αλλά και ταυτόχρονα άγνωστη.

Όπως αναφέρουν στην πρότασή τους: «Ο κήπος ως βασική τυπολογία κατοίκησης συναντάται διαχρονικά στον ευρύτερο χώρο της Μεσογείου, και της Κύπρου ειδικότερα. Οι περικλειστοί κήποι της Λευκωσίας εμφανίζονται πολύ συχνά σε περιγραφές ταξιδιωτών και οι μαρτυρίες είναι τόσο λυρικά εκλεπτυσμένες, ώστε μοιάζει ο κήπος να καταγράφεται ανεπίσημα ως το σημαντικότερο κρυφό στοιχείο της πόλης, ένα είδος

"κοινού μυστικού". Φυσικά και τυπολογικά στοιχεία που συνθέτουν τον κήπο, θα έρθουν στο προσκήνιο ως εργαλεία διερεύνησης και διαπραγματεύσεως της σχέσης μας με το άγνωστο, εντός ή εκτός των τειχών. Θεωρούμε τον κήπο ως πρωταρχικό, περίκλειστο, ιδιωτικό στοιχείο της κατοικίας, το οποίο συμπυκνώνει αρχετυπικά στοιχεία της κατοίκησης και της σχέσης του ανθρώπου με το περιβάλλον, ενώ αντανακλά τις θρησκευτικές αντιλήψεις για το επέκεινα με τη μορφή του παραδείσου.»

Η εγκατάσταση Hortus Ignotus στέκει ως όριο ανάμεσα στο γνωστό και το άγνωστο, αξιοποιώντας οπτικοακουστικά μέσα που ενισχύουν τη σωματική/βιωματική εμπειρία του επισκέπτη, προκειμένου να αναδείξει τον κήπο ως τόπο ενατένισης αλλά και ενδοσκοπήσης, πολυαισθητηριακό και στοχαστικό, ως ένα κατώφλι μετάβασης από το γνώριμο, στο φανταστικό έως ανοίκειο.

H Triennale του Μιλάνου

Η 23η Διεθνής Έκθεση της Triennale του Μιλάνου, με τίτλο Unknown Unknowns. An Introduction to Mysteries, εγκαινιάζεται στις 15 Ιουλίου και θα διαρκέσει έως τις 11 Δεκεμβρίου 2022. Εξετάζοντας το θέμα του αγνώστου και διερευνώντας "ό,τι δεν ξέρουμε ότι δεν ξέρουμε", μέσα από έναν συνδυασμό εκθέσεων, εγκαταστάσεων και ειδικών έργων, η 23η Διεθνής Έκθεση διευρύνει την οπτική μας σε ό,τι παραμένει εκτός της κατανόησής μας: από τις πιο απομακρυσμένες περιοχές του διαστήματος μέχρι τα βάθη των ωκεανών, από τα μυστήρια της συνείδησης μέχρι το περιβάλλον στο οποίο ζούμε.

Επιμελητές & Σχεδιασμός έκθεσης: Χριστιάνα Ιωάννου, Δάφνη Κοκκίνη, Σπύρος Νάσαινας, Χρίστος Παπαστεργίου

Συνεργάτες: Αριστοφάνης Χατζηχαλαράμπος, Παναγιώτα Πιερή

Υπεύθυνη Ανάθεσης: Κατερίνα Κουτσογιάννη (ΣΑΚ, Σύλλογος Αρχιτεκτόνων Κύπρου)

Συνδιοργάνωση: Υφυπουργείο Πολιτισμού - Πολιτιστικές Υπηρεσίες, Σύλλογος Αρχιτεκτόνων Κύπρου

Με την υποστήριξη των: Σχολή Αρχιτεκτονικής - Πανεπιστήμιο Κύπρου, Πρεσβεία της Κυπριακής Δημοκρατίας στη Ρώμη

Κατασκευή εγκατάστασης: PH Furnishing Ltd

Χορηγοί: Radiant Technologies, Paskalidis Color Lab, Werkraum Ceramics Zürich

Ευχαριστίες: Tommaso Papini, Julia Αστρέου, Δάφνη Χριστοφόρου, Μαρίνα Μπλιατσίου, Ακριβή Αναγνωστάκη

Press conference & preview: Τρίτη, 12 Ιουλίου

Επίσημη έναρξη: Τετάρτη, 13 Ιουλίου, 11:00

Preview event (κυπριακή συμμετοχή): Τετάρτη, 13 Ιουλίου, 15:30

Preview events: 13-14 Ιουλίου (πλήρες πρόγραμμα στην ιστοσελίδα της Triennale)

Cyprus Participation at the 23rd Triennale Milano International Exhibition

The national participation of Cyprus at the 23rd Triennale Milano International Exhibition entitled Unknown Unknowns. An Introduction to Mysteries, has been assigned by the Deputy Ministry of Culture - Cultural Services and the Cyprus Architects Association to the curatorial collective formed by Christiana Ioannou, Daphne Kokkini, Spyros Nasainas and Christos Papastergiou. The curators, based in Cyprus, Greece and Switzerland, responding to the overall theme of the Triennale, conceived and designed Hortus Ignotus, an installation which reintroduces the idea of the enclosed garden as a condition that can be both curated and unknown.

As they state in their proposal: "The garden, as a typology of the domestic space has developed historically in Cyprus and the wider Mediterranean area. The gardens of Nicosia appear so often in travelers' narratives, and the accounts are so lyrically refined, that it seems as if the garden was informally recorded as the most important hidden element of the city, its 'common secret'. The physical as well as the typological elements that constitute the nicosian garden, become the tools of our investigation and negotiation with the unknown, whether this lies inside the perimeter or is even embedded in the garden walls. We acknowledge the garden as a primary element that condenses archetypal features of domesticity and the relationship of humans with

the environment, while, at the same time it reflects religious and metaphysical perceptions of what lies beyond in the idea of paradise.”

Hortus Ignotus consists of an audiovisual spatial installation that will trigger the physical and intellectual experience of the visitor, aiming to redefine the garden as a place for contemplation as well as introspection, a place that can be multisensory but also reflective, a threshold for the transition from the familiar to the imaginary and unknown.

About the 23rd International Exhibition

The 23rd Triennale Milano International Exhibition, entitled Unknown Unknowns. An Introduction to Mysteries, opens on July 15 and runs until December 11, 2022. By examining the theme of the unknown, exploring “what we don’t know we don’t know”, through a constellation of exhibitions, installations and special projects, the 23rd International Exhibition expands our vision into what remains outside of our understanding: from the far reaches of outer space to the depths of the oceans, from the mysteries of consciousness to the environment we live in.

Curators & Exhibition design: Christiana Ioannou, Daphne Kokkini, Spyros Nasainas, Christos Papastergiou

Collaborators: Aristofanis Hadjicharalambous, Panayiota Pieri

Commissioner: Katerina Koutsogianni (CAA, Cyprus Architects Association)

Co-organizers: Cyprus Deputy Ministry of Culture - Cultural Services, Cyprus Architects Association

Supported by: Architecture School - University of Cyprus, Embassy of the Republic of Cyprus in Rome

Exhibition construction: PH Furnishing Ltd

Sponsors: Radiant Technologies, Paskalidis Color Lab, Werkraum Ceramics

Acknowledgments: Tommaso Papini, Julia Astreou, Daphne Christoforou, Marina Bliatsiou, Akrivi Anagnostaki

Press conference: Tuesday, July 12

Opening ceremony: Wednesday, July 13

Private & institutional visits: Thursday, July 14